

Los procesos de socialización de los hijos e hijas de familias senegalesas y gambianas en Cataluña

Autor de la recerca: Lorenzo Gabrielli, 2010

Resum executiu elaborat per Lorenzo Gabrielli.

Los procesos de socialización de los hijos e hijas de familias senegalesas y gambianas en Cataluña

El objetivo del presente estudio es analizar los procesos de socialización de los hijos e hijas de familias de origen senegalés y gambiano en Cataluña para identificar cuáles son sus componentes, sus variables, sus dinámicas y sus pautas, si estas existen.

Esta investigación ha sido comisionada y financiada por la Fundació Jaume Bofill.

Metodología

La investigación se ha desarrollado combinando dos líneas analíticas: un estudio de las fuentes bibliográficas disponibles y un trabajo de investigación de campo.

La primera línea ha tenido en cuenta un corpus bibliográfico bastante amplio, que ha incluido los trabajos teóricos a propósito de los/las hijos/as de familias migrantes, de su socialización, de las dinámicas y las redes migratorias y de los espacios migratorios transnacionales. En particular, se ha explorado extensamente la bibliografía relativa al análisis específico de la migración senegalesa y gambiana.

La segunda línea analítica consiste en una investigación de campo, en la cual se han aplicado técnicas etnográficas/antropológicas. Esto se ha realizado principalmente a través de una serie de entrevistas, abiertas o semidirigidas.

En un primer momento hemos realizado varias entrevistas, a veces múltiples, con informantes clave del ámbito de las asociaciones de inmigrantes senegaleses y gambianos, con expertos y profesionales en el campo de la educación y de las cuestiones relacionadas con la diversidad en la educación, así como con profesores de escuela primaria y secundaria. Realizamos también varias entrevistas con profesionales empeñados tanto en la mediación como en los servicios a familias y personas inmigrantes. Al mismo tiempo, hemos realizado entrevistas con algunas personas formalmente no implicados en el mundo asociativo o de las entidades de mediación o apoyo, cuyo perfil y cuya experiencia resultaba de particular interés para la investigación.

En un segundo momento, hemos realizado entrevistas con padres y madres senegaleses y gambianos, teniendo en cuenta su origen de zonas rurales o urbanas en el país de origen, su grupo etnolingüístico de referencia y su situación socio-laboral, en alguna ocasión individualmente con uno u otro, en otras con ambos a la vez.

Al mismo tiempo, otro grupo de entrevistas se ha realizado con los hijos e hijas de las familias senegalesas y gambianas en Cataluña. En la selección de los entrevistados, hemos considerado las siguientes variables: la edad; el género; el grado y tipo de educación seguida, la repartición entre varones y mujeres; el lugar de nacimiento (Senegal y Gambia, o Cataluña) y la edad de la llegada, sea en la infancia o en la juventud; la procedencia rural o urbana de los núcleos familiares; la situación socio-económica de la familia y su nivel de precariedad o estabilidad.

Localización geográfica de la investigación

El ámbito geográfico del estudio es Cataluña; sin embargo, en su interior existe una gran variedad de lugares de residencia de personas originarias de Senegal y Gambia. Entre todos

ellos, nos hemos centrado en algunos nudos importantes en la configuración espacial del colectivo senegalés y gambiano. En particular, elegimos los lugares donde el asentamiento de los migrantes senegaleses y gambianos tiene cierta antigüedad, hecho que facilita evidentemente la presencia de núcleos familiares. Al mismo tiempo hemos intentado diversificar lo máximo posible la elección de los centros de residencia de las familias respecto a sus características. Finalmente, la investigación de campo se ha llevado a cabo en las siguientes localidades: Mataró, Teià, Granollers y Terrassa en la provincia de Barcelona; Santa Coloma de Farners, Salt, el barrio de Santa Eugènia, en Girona, y Banyoles en la provincia de Girona; Salou en la provincia de Tarragona.

Estructura de la investigación

La primera parte del trabajo es dedicada a introducir el marco del estudio, introduciendo la complejidad de las sociedades de origen y de los movimientos migratorios desde Senegal y Gambia hacia Cataluña.

En primer lugar, considerando que el primer elemento común de nuestra categoría de análisis es la proveniencia de los padres desde una zona específica del continente africano, nos dedicamos a interrogar la visión de África en el contexto de socialización. En particular nos centramos en algunos elementos centrales en el imaginario colectivo, como la historicidad de África, su posición respecto a la “tradicición” y la “modernidad”, sus cosmovisiones, la pluralidad y el sincretismo de los sistemas de creencias. Igualmente necesario, un breve *excursus* histórico respecto a la región de Senegal y Gambia y una nota sobre la variedad social, cultural y lingüística de estos países.

En segundo lugar, considerando que nuestra unidad de análisis se construye sobre la experiencia migratoria de los padres, nos parece absolutamente necesario comprender las experiencias migratorias de las familias, así como las de los hijos, si es que las tienen. La comprensión de la variedad de las experiencias migratorias de los miembros de las familias ayuda a evidenciar los elementos que pueden influenciar las pautas de socialización individuales. Hemos realizado entonces un análisis introductorio de los diferentes periodos en los cuales se estructuran las dinámicas migratorias senegalesas y gambianas hacia Cataluña. Empezamos desde un análisis de similitudes y diferencias entre las dinámicas migratorias desde Senegal y Gambia hacia Cataluña para seguir trazando las diferentes fases de estas migraciones, entre el final de los años setenta hasta el presente. En paralelo, no olvidamos considerar los cambios de las políticas migratorias en España, así que de las orientaciones generales en Europa, para esbozar sus consecuencias en la percepción tanto hacia la población subsahariana, como de ella misma hacia su sociedad de destino.

La segunda parte de la investigación se centra en los espacios de socialización de los hijos e hijas de las familias senegalesas y gambianas en Cataluña. Ente la multiplicidad de espacios de socialización, tres de ellos nos parecen de importancia esencial: la familia -que representa el espacio principal de socialización primaria-; la escuela y el tiempo libre/ocio -que representan los dos espacios más relevantes de socialización secundaria.

El primer espacio de socialización que analizamos es el de la familia, para comprender su peso en tanto que espacio de socialización primaria de los hijos, así como las variables existentes en su interior.

Inicialmente, esbozamos los diferentes modelos familiares, así como el papel de los grupos sociales y del entorno en los países de origen de las familias. Si de un lado es fundamental conocer estas líneas generales de la estructura social en origen, desde el otro es necesario considerar que el proceso migratorio, así como la instalación en el contexto de destino, determinan cambios y evoluciones en estas estructuras. En este marco, hemos considerado indispensable reflexionar sobre el factor “género” y las evoluciones que se producen por el proceso migratorio respecto a la posición de la mujer, sea ella madre o hija, en el contexto de inmigración.

En paralelo, consideramos fundamental comprender el sitio de las familias en el contexto específico de inmigración, analizando la importancia de la red social para las familias en el contexto y la posición de las familias en el contexto laboral y en su entorno residencial.

Igualmente, nos concentramos en analizar el fenómeno de los viajes al país de origen, sus dinámicas y factores explicativos, así como las relaciones entre padres e hijos.

El segundo espacio de socialización en el cual se centra la investigación es constituido por el sistema educativo, otro ámbito fundamental en el cual se produce también una parte importante de la socialización de los hijos.

Inicialmente, esbozamos las características principales de los sistemas educativos en los espacios geográficos de origen de las familias. Es necesario comprender la heterogeneidad de las formas educativas en los contextos de origen y, en particular, el dualismo entre la educación formal o reglada y la “informal”. Respecto a la educación formal, trazaremos su génesis histórica para comprender mejor la percepción social hacia ella, su difusión en las zonas rurales y urbanas y las diferentes posibilidades de acceso a esta, así como las cuestiones relativas a las diferencias de género respecto a la escolarización. En paralelo, identificaremos algunos sistemas de educación “informal”, empezando por las escuelas coránicas. Igualmente trataremos de la cuestión del idioma de la enseñanza, tanto formal como informal y su relación con el entorno, así como la cuestión de las expectativas de los padres respecto a la educación de los hijos y su evolución en el tiempo.

Enseguida nos concentramos en la educación de los hijos de familias senegalesas y gambianas en la escuela catalana. En particular analizaremos una serie de variables que, acoplado su efecto de diferentes maneras, pueden determinar sus trayectorias. Entre estas hay que destacar el lugar de nacimiento y el momento de la llegada, así como el conocimiento del idioma vehicular del sistema educativo.

Igualmente, consideramos otro grupo de elementos influyentes en las trayectorias escolares relacionados con las familias. Nos referimos en particular a la escolarización de los padres, las variables estructurales (“grupo étnico”, clase socioeconómica, condiciones laborales y entorno residencial), las expectativas de las familias por la educación de los hijos y de las hijas. En función de la coyuntura socioeconómica en la cual se ha desarrollado la investigación, intentamos esbozar igualmente el cambio de perspectivas de las familias hacia el futuro de sus hijos, seguido a la precarización de su situación por la crisis económica. Paralelamente, nos centramos en otro factor importante en los procesos de socialización de los hijos e hijas de estas familias, es decir las relaciones entre las instituciones educativas y las familias.

Al mismo tiempo, tenemos que ser conscientes que el hecho de explorar los procesos de socialización de los hijos de familias senegalesas y gambianas en la escuela, significa igualmente explorar las representaciones de la sociedad de destino, que se reproducen inevitablemente en las instituciones educativas. En efecto, algunas de las variables que estudiamos tienen relación específica con el sistema educativo y con los profesionales activos en su interior. Nos referimos, en primer lugar, a las percepciones y expectativas de los profesores hacia los hijos de familias senegalesas y gambianas y, en segundo lugar, a las características del centro educativo y su significación en las trayectorias de los hijos de familias inmigrantes.

Un último punto fundamental del análisis en este ámbito toca la comprensión de la visión de los hijos respecto a la escuela, su percepción de las categorías de “éxito” y “fracaso”, así como sus expectativas hacia a la educación y sus perspectivas de futuro.

El tercer y último ámbito de socialización que estudiamos es constituido por los espacios de tiempo libre y ocio. Este conjunto se caracteriza por la gran variedad de sus elementos constitutivos, en términos de “institucionalización” de los espacios, de su nivel de organización y del margen de autonomía de los jóvenes en su interior. Al mismo tiempo, este ámbito de la socialización de los jóvenes es el que se ha revelado menos permeable para el observador exterior durante la nuestra investigación de campo. Frente a estas dificultades de “acceso” que se nos presentaron respecto al ámbito del tiempo libre/ocio de los jóvenes, hemos considerado útil realizar cierta observación participante en dos espacios de tiempo libre/ocio “formal”.

Un primer espacio que consideramos es el del ocio doméstico, y en particular las actividades relacionadas con el uso del ordenador y de internet, con la televisión y las lecturas, entre otros.

Un segundo ámbito que analizamos es constituido por los espacios “reglados” de tiempo libre. En este ámbito particular nos centramos en los resultados del trabajo de campo efectuado en el centro “Karambo Kafo Be” de Teià y en la biblioteca Massagran de Salt.

Un tercer conjunto que analizamos es el de los espacios de ocio dedicados a las actividades deportivas, musicales, teatrales y de baile; a este propósito consideramos que estos ámbitos representen unas oportunidades perdidas y merecerían mayores esfuerzos en términos de posibilidades de acceso.

El último espacio del cual esbozamos un análisis, en razón del hecho que se ha revelado el más opaco a nuestros ojos durante la investigación de campo, es el de ocio “informal” y los grupos de iguales.

Principales resultados

La investigación subraya el gran número y la heterogeneidad de las variables en los procesos de socialización de hijos e hijas de familias senegalesas y gambianas en Cataluña.

El análisis destaca que algunas de estas variables juegan un papel más significativo que otras, pero también que individualmente no pueden considerarse como un elemento determinante de una pauta específica de socialización. Lo que es fundamental comprender es que es la combinación de estas variables, en cada caso específico, la que determina los procesos de socialización de los jóvenes protagonistas de nuestro análisis. Igualmente, no hay que olvidar que las características personales de cada joven juegan un papel esencial en su proceso de socialización.

La relevancia de algunas de las variables examinadas no sorprende particularmente, visto que su importancia es subrayada comúnmente en la literatura, independientemente de la procedencia geográfica de los padres. Nos referimos principalmente a la situación socioeconómica de la familia, al nivel de educación de los padres y a las expectativas de los padres respecto al futuro y a la educación de los hijos. En el caso de los procesos de socialización de hijos e hijas de las familias senegalesas y gambianas en Cataluña, su importancia queda confirmada.

Las mismas consideraciones pueden hacerse por otras variables, cuya relevancia en los procesos de socialización de nuestros jóvenes emerge de la presente investigación: la precariedad laboral de uno o de los dos padres, el tiempo de residencia de la familia en el contexto de inmigración y la edad de entrada de hijos e hijas en el sistema educativo.

Al mismo tiempo, la investigación ha subrayado la importancia de otras variables que podríamos definir “relacionales”, en el sentido que se fundamentan en la relación tanto de los hijos e hijas, como de sus familias, con otros actores implicados en los procesos de socialización.

Nos referimos a la extensión y la heterogeneidad de la red social de la familia, pero también a las relaciones de las familias con el profesorado y el personal de los centros educativos. Estas variables tienen consecuencias directas en el conocimiento que pueden adquirir los hijos y sus familias de la estructura, los objetivos, la organización y las reglas de los centros educativos, de un lado, y de las pautas de funcionamiento de la sociedad, del otro.

También en el ámbito de las variables “relacionales”, destacamos la importancia de las relaciones de hijos e hijas con el sistema educativo, y en particular de la percepción y de las expectativas de los profesores respecto a estos jóvenes.

Entre todas las variables mencionadas hasta aquí, es en este contexto que la procedencia específica de los padres puede jugar un papel más significativo. Es decir que el ser hijos de inmigrantes “africanos” (provenientes de África Subsahariana) puede representar para el personal docente el elemento básico para la categorización de los jóvenes, más allá de las

especificidades individuales de cada uno. Paralelamente, existe cierta tendencia a una identificación de este “grupo” de jóvenes como “problemático”, aunque sea principalmente en términos de resultados escolares que de cuestiones disciplinares.

Además, en algunos casos, el escaso conocimiento de las realidades africanas puede dejar campo libre a la reproducción de estereotipos y prejuicios presentes en la sociedad, que pueden reflejarse no solamente hacia los jóvenes sino también hacia sus familias. Todas estas consideraciones nos parecen particularmente importantes sobre todo en consideración del peso de las expectativas de los profesores en los resultados y las trayectorias escolares de los alumnos.

Finalmente, queremos resaltar el hecho que, independientemente de su función formativa, el sistema educativo representa un espacio extremadamente importante en los procesos de socialización de los jóvenes respecto a sus coetáneos y a los grupos de iguales.

Si la importancia de algunas de las variables estudiadas no nos maravilló particularmente, eso no fue el caso respecto al lugar de residencia, es decir el pueblo, la ciudad o el barrio específico donde viven los jóvenes y sus familias. Este hecho, además, nos ha empujado a extender el ámbito geográfico del trabajo de campo, aumentando el número de lugares donde realizar entrevistas a padres, hijos e hijas e informantes clave.

Desde el comienzo de la investigación de campo hemos ido notando una diferenciación particularmente significativa de las trayectorias de socialización respecto a esta variable. Es decir que la especificidad de los procesos individuales de socialización tiene, directa e indirectamente, una relación importante con el lugar específico de residencia. En algunos casos, los efectos diferenciadores determinados por el lugar de residencia y por el entorno social específico nos han parecido largamente más significativos que las analogías que pueden derivar de un origen nacional y una pertenencia etnolingüística comunes, o una situación socioeconómica similar.

El entorno determina, entre otros elementos, el marco de las relaciones vecinales, el acceso a redes sociales más o menos heterogéneas, las posibilidades de acceso a determinados tipos de empleo, la disponibilidad de medios de ayuda y soporte social y educativo de los poderes públicos, la concentración de alumnos hijos de familias inmigradas en las escuelas, la disponibilidad y el tipo de espacios de ocio y tiempo libre accesibles a hijos e hijas.

Sin embargo, hay igualmente que destacar que las variaciones relativas a los contextos de residencia remiten a otras variables relevantes de la investigación. Existe una relación, indirecta y ambivalente, por ejemplo con la condición socioeconómica, la inserción laboral y la situación profesional, el tipo de instalación residencial y vivienda, la interacción con el contexto social local, la heterogeneidad u homogeneidad de los orígenes de los vecinos y de las personas inmigradas, la concentración de estas en el lugar de residencia y de sus hijos en la escuela.

Esto no significa que el lugar de residencia constituya una variable determinante de la socialización, visto que la especificidad de cada trayectoria depende de una mezcla variable de factores, cuyo peso específico y cuyo resultado varía en cada uno de los casos. Es necesario subrayar otra vez que la investigación resalta el hecho que la clave, si es que la hay, para descifrar las pautas de socialización es dada por la combinación de las diferentes variables en cada caso concreto.

Tampoco hay que olvidar que una buena parte de estas variables no son estáticas sino coyunturales y que, en consecuencia, pueden evolucionar a lo largo del tiempo.

Al mismo tiempo, es necesario subrayar que nuestra categoría de análisis, es decir los hijos e hijas de familias senegalesas y gambianas en Cataluña, es también dinámica, como toda realidad migratoria. Es decir que existe una evolución constante, aunque tal vez menos perceptible, tanto del “colectivo” como de los procesos de socialización de sus “miembros”.

Finalmente, varias consideraciones que emergen del análisis nos obligan a una reflexión sobre nuestra categoría de análisis. Nos referimos principalmente al gran nombre y a la diversidad de las variables que actúan en los procesos de socialización de estos jóvenes. En paralelo, pensamos también a la coexistencia de variables específicas y variables “transversales” (al colectivo inmigrante o a las familias en Cataluña). Es decir que una parte de las variables

relevantes en los procesos de socialización de los hijos son comunes a las familias inmigradas, independientemente de la proveniencia geográfica de los padres (por lo menos de manera directa), y que otra parte son comunes a toda familia en Cataluña.

Emerge entonces la necesidad de considerar que los procesos de socialización de los hijos no son exclusivamente relacionados con las características de los padres que centran nuestro análisis, como su experiencia migratoria y su proveniencia geográfica específica. En fin, cada proceso de socialización de los hijos y las hijas de las familias senegalesas y gambianas que viven en Cataluña es explicable mirando a las diferentes variables presentadas pero es el resultado específico de la individualidad de las trayectorias personales.